National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Truth-Gathering Process
Part 1 Statement Gathering
Radisson Hotel
Winnipeg, Manitoba

PUBLIC

Thursday October 19, 2017

Statement - Volume 48

Evelyn Chartrand,
In relation to Lorlene Bone (Brass)

Statement gathered by Frank Hope

INTERNATIONAL REPORTING INC.
41-5450 Canotek Road, Ottawa, Ontario, K1J 9G2
E-mail: info@irri.net – Phone: 613-748-6043 – Fax: 613-748-8246
II

NOTES

1) Where not required by other statute, redactions to this public transcript have been made pursuant to Rule 55 of the Commission’s Legal Path: Rules of Respectful Practice, which provides for “the discretion to redact private information of a sensitive nature where it is not material to the evidence to be given before distributing the information to the Parties. The National Inquiry will consider the public interest in releasing this type of information against the potential harmful impact on the individual whose personal information is at issue.”

2) The use of square brackets [ ] indicates that amendments have been made to the certified transcript in order to replace information deemed inaudible or indecipherable by the original transcriptionist. Bryan Zandberg, Registrar for the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls, made the amendments by listening back to the original recording on April 23, 2019 in Vancouver, British Columbia
III

TABLE OF CONTENTS

Statement Volume 48
October 19, 2017
Witness: Evelyn Chartrand

Testimony of Evelyn Chartrand ....................... 1
Reporter’s certification ............................. 28

Statement gatherer: Frank Hope

Documents submitted with testimony:

Item 1  Missing person poster (1 page)

Item 2  Collage of photographs (1 page)
MR. FRANK HOPE: Okay. My name is Frank Hope, statement gatherer. Today is October 19th, 2017, and we’re in Winnipeg, Manitoba at the Radisson Hotel, room 1504. And your name is?

MS. EVELYN CHARTRAND: Evelyn Bertha Chartrand.

MR. FRANK HOPE: And we also have in the room health support, Amy Stokes. So, let me begin by asking -- Evelyn, I want to say thank you for coming in to share your truth and your story, and your courage in being able to do that. So, what would you like to share with the Commissioners?

MS. EVELYN CHARTRAND: Well, I would like to share with them if they could do more to finding my daughter, because we’re having a hard time out there, kind of, searching for her because we don’t have the money to pay gas, the boats, the trucks and the people to travel back and forth from my reserve to Sapotaweyak to go search for her. And we had to quit for -- we had to quit for a while there because they had been deaths in Sapotaweyak, people, like, dying for the last two months now, and we had to quit our search. And that’s what I want to get this -- try and find her.
But we’re having a hard time with travel and
people that got boats, they want to go out in the lake and
search [three lines redacted – ongoing investigation]. And
nobody can’t get -- nobody can’t go in without a boat.

MR. FRANK HOPE: What lake is that?

MS. EVELYN CHARTRAND: Sapotaweyak. And
there’s lots of islands out there, but we don’t need -- we
can’t even go to, to go and search, yeah. And we’ve been
on foot from Sapotaweyak junction right to -- right into
Sapotaweyak, and then we went to -- I forget that -- a
culture camp, we went out that way. Duck Lake, Mason Bay,
Easterville Road, Mafeking Junction, Mafeking garbage dump.
Then coming from Easterville all the way -- all these roads
-- highway roads, we went into them. And now, we got
nothing and nothing to -- no gas, nothing. No, nothing.
There’s -- we wanted to go search again before winter but -
- so, we had to quit.

So, we’re having a hard time at travel.

And, I really want to find my daughter. Ever since she
went missing that -- when she went to a party out there and
then she went out there with her boyfriend. And my niece,
Robin, she said, “You know what, Auntie?” She said, “You
better go and text Lorlene,” not (indiscernible) and that
was in February 25th she went out there. But, she was
texting till the 28th, and then the 29th, when they told me
that something had happened in Sapotaweyak, and then right
away I knew it had to be her because she never phoned home,
she never texted me, she never contact her brothers, her
sisters, or her aunties, or her step-dad.

And then we started searching that -- two
days after the 29th. [Seven lines redacted - ongoing
investigation].

MR. FRANK HOPE: What year was this?

MS. EVELYN CHARTRAND: 2016. February 29th,
that’s when she was last seen. And all that time, all that
year there we had been searching, searching, but we -- but
[the chief on reserved helped us with gas] but after that,
they [quit helping] us, so we couldn’t go back.

MR. FRANK HOPE: And when did the police get
involved?

MS. EVELYN CHARTRAND: The police didn’t get
involved till a month later because we wanted to find out
first what’s going on out there. And then, finally, I
phoned the cops, told them -- well, you know how the cops
are when they say oh, you can’t phone ‘til 24 hours or so
and so.

So, it took them a week because this way
they were not -- it’s not 24 hours. So, then that’s when I
told them, “Go check Sapotaweyak out.” But, they did find
bones in Red Deer River, but the autopsy never came back
and that was a month ago. And I’m still waiting for, what do you call? For the autopsy to come back and if that’s her or not. But that elder said, no, that -- it can’t be, he said, because when your body is in the water and wrapped up, he said, it’s still, they call it, it wouldn’t be bone yet. That’s what this elder had told me.

And I keep contact with this elder. He’s from Saskatchewan. And he phones me, or he phones my sister. And the investigator I talked to, she’s from here in Winnipeg. She keeps contact of what’s -- the investigation.

MR. FRANK HOPE: What’s her name, do you know?

MS. EVELYN CHARTRAND: McCorry. I forget her name now. Shannon McCorry.

MR. FRANK HOPE: And what is she, RCMP?

MS. EVELYN CHARTRAND: No, she’s an investigator.

MR. FRANK HOPE: Investigator with?

MS. EVELYN CHARTRAND: With -- here in Winnipeg.

MR. FRANK HOPE: Okay. Yes, it’s just that there’s different police ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: --- agencies. There is the
RCMP ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: --- then there’s the

Winnipeg Police and ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah, well, she’s

with the Winnipeg Police.

MR. FRANK HOPE: Winnipeg Police, okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. And she works

with two other people that contact me from the office.

There’s one in the office who -- or I don’t know her name,

but same name, Shannon, but different last name.

MR. FRANK HOPE: So, it’s an active case

right now?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: They’re investigating it?

MS. EVELYN CHARTRAND: Mm-hmm. And they had

this young guy in jail. They had done, what you call it on

him? Lying test. So, I never found out what happened to

that when -- they didn’t say nothing yet to me about it.

And still they -- Sapotaweyak people like my cousins, my

friends, they’re still searching on their own time when

they’re not working. And then they phone me and

(indiscernible) but no. Because they live right there so

-- sometimes I go stay with my niece in Sapotaweyak for a

week just to go and help them out. But, when I have money,
then that’s when I give my own money to gas out to them.

    MR. FRANK HOPE: What’s the distance between
your community and where ---

    MS. EVELYN CHARTRAND: Sapotaweyak?

    MR. FRANK HOPE: Yeah.

    MS. EVELYN CHARTRAND: It’s 45 -- well, 45
minutes to Mafeking, then Mafeking to Sapotaweyak is
another 45 to an hour.

    MR. FRANK HOPE: So, it’s all accessible by
road?

    MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

    MR. FRANK HOPE: Yeah?

    MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

    MR. FRANK HOPE: Okay.

    MS. EVELYN CHARTRAND: And from Indian
Birch, like down the lake, you can even go across the --
with a boat to Sapotaweyak.

    MR. FRANK HOPE: Okay. So, there’s some
places where you can use a boat for transportation?

    MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

    MR. FRANK HOPE: Okay.

    MS. EVELYN CHARTRAND: That’s what people
have been asking me. Like, we want to go to that Red Deer
Lake before winter. And, I always wanted to check that
out, where that woman is talking about, but it’s been hard.
MR. FRANK HOPE: Is that far from where she was?

MS. EVELYN CHARTRAND: No, because she was at that house party right in Sapotaweyak. It was right by the bridge, it was by the bridge there. [Fourteen lines redacted – ongoing investigation].

So, I went up to them and I talked to them and then, yeah, that’s what they told me. But -- and I said, are you so certain? Well, I have to quit for a while, I told them, because there’s too many deaths in Sapotaweyak. So, a lot of children’s death there, and still today. We were going to go back this week and next -- no, last week and this week, but there was two more deaths again. Two young people hung themselves, two young girls so, I couldn’t. So, I had to cancel the search again.

MR. FRANK HOPE: So, all that information is shared with the investigator?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: Yeah, okay. So, just tell me a little bit more about Lorlene. And so, that’s one of -- how many children do you have?

MS. EVELYN CHARTRAND: I’ve got six.

MR. FRANK HOPE: And, where does Lorlene fit in and ---
MS. EVELYN CHARTRAND: Lorlene’s my baby.

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: She’s the youngest.

MR. FRANK HOPE: Okay. So, just tell me a little about -- well, about her upbringing and the house that she was ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah, Lorlene was raised -- born and raised with Vicky and Kenneth Bone in Saskatchewan. She went and lived with them when she was four years old. But she kept coming back and forth, to come and see me and bringing the grandchildren to visit me. But she graduated, and she’s got four kids. One boy, two girls she’s got.

Her step-dad is still alive; step mother passed away. Kenneth Bone was living in Saskatchewan, some place in Regina, but he keeps contact with me. She’s been -- she did go to school in Swan River. She wasn’t having, how do you say, that upbringing in the friendship centre. And she was living in Swan River, but she come home to Indian Birch to come and live with me, and that’s when she met this guy from Sapotaweyak and that’s when she went to Sapotaweyak. And then after that I didn’t see her.

MR. FRANK HOPE: So, what happened when she was four? Like, when she was raised with her step-parents, what happened there?
MS. EVELYN CHARTRAND: She just lived with them and she kept going to school, and she kept coming back and forth on holidays to come and visit me. And then like she -- I didn’t give her up, she just -- my friend there, because her kids, she only had two boys and she wanted kids to raise and then I thought, okay, well, if you raise her and let her come home for holidays to see me and -- I told her she can raise her. So, because she was my best friend, and she’s from where I come from. She’s from Indian Birch.

MR. FRANK HOPE: And your other children?

MS. EVELYN CHARTRAND: My other children are at home.

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: Well, one is in Brandon going to school right now and one is in Duck Bay. He’s a -- doing fireman work out there. My other son lives in Birch, at the reserve. My two sons are out there. One is a mechanic, he is a mechanic, and my other son is working as a housing. They’re working. And one is going to school.

MR. FRANK HOPE: And how old was Lorlene when she went missing?

MS. EVELYN CHARTRAND: Her birthday was January 18, she’d be 32. Oh, I don’t know. 1985 was her birthdate.
Statement – Public
Evelyn Chartrand
(Lorlene Bone)

MR. FRANK HOPE: She was born in ---

MS. EVELYN CHARTRAND: ’85.

MR. FRANK HOPE: --- ’85?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. January 18, ’85. So, it would have been, I’d say about 32/33.

MR. FRANK HOPE: Yeah, ’85, ’95 -- and that was your youngest?

MS. EVELYN CHARTRAND: That’s my youngest.

MR. FRANK HOPE: Your youngest.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah, she’s my youngest. And my grandkids always phoned me, texted me and always asked me, did you guys find mom yet? And I don’t know how to explain to them. I don’t know how to tell them, but I try. I try to explain to them the way I can, but it’s too hard for me.

MR. FRANK HOPE: And where are her children?

MS. EVELYN CHARTRAND: They are with their father in -- oh, I don’t know that reserve. By Brandon, in that reserve. I don’t know what it’s called. Yeah, that’s where they are ---

MR. FRANK HOPE: So, they’re with dad?

MS. EVELYN CHARTRAND: --- with their dad.

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: And their grandmother. The father’s mom.
MR. FRANK HOPE: Do you know how old they are?

MS. EVELYN CHARTRAND: Well, when they left, [Grandson 1] was only about -- oh, they were only small when they left. Now, they’re all, you know, they’re all grown up now. Yeah. Especially, the baby. [Granddaughter 1] was only about two years old.

MR. FRANK HOPE: So, your daughter went missing in 2016, right? So, a little over a year ago, right?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: Okay. But they actually left earlier?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah, they left earlier, yeah. They left their mom, the mother come -- the father come and got them, yeah.

MR. FRANK HOPE: So, the children weren’t with Lorlene?

MS. EVELYN CHARTRAND: No.

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: They were only there for a while at the reserve with us.

MR. FRANK HOPE: So, what can you tell me about her lifestyle? What was going on in her life at the time? Was there alcohol, drugs?
Ms. Evelyn Chartrand: Well, she was on -- she was always on drinking some -- drinking. And it was bad when she used to live in Swan. But when -- but I don’t know about drugs, just the drinking that I know of, but I don’t know about drugs. I don’t know if she has taken that or not.

My kids or most of my kids that I know that are living on the reserve right now, they’re not even -- they don’t even -- they drink occasionally but not take drugs. And the one that’s in Brandon that’s going to school, she doesn’t even drink at all. And the one in Duck Bay, I don’t know because that one lives with her dad in Duck Bay. And her auntie brought her up. Yeah. So, I don’t know if she drinks or drugs. I don’t know.

Mr. Frank Hope: Was she involved with the justice system? Has she ---

Ms. Evelyn Chartrand: No.

Mr. Frank Hope: --- ever been in trouble? Any involvement with, like, you know, foster care, that kind of stuff?

Ms. Evelyn Chartrand: No.

Mr. Frank Hope: How about a history of residential school. Did you go to a residential school ---

Ms. Evelyn Chartrand: Yes.

Mr. Frank Hope: --- did your parents? Tell
Statement - Public
Evelyn Chartrand
(Lorlene Bone)

me about that.

MS. EVELYN CHARTRAND: When I went to
school, I went to school in Dauphin, and I was there from
1974 to ’75, I was there. And I was in day school in
Bridge River from ’67 to ’69. I talked to my kids when,
you know, when things come to me and I don’t want them to
experience what I went through and I tried hard to tell
them, you know, things happen.

And you know, when you’re -- when you got to
leave the reserve to go to school and things that happen to
you in there it’s, like, you know, things can happen to
you, as I said. Because now, today, you look everybody --
you guys get everything, I said, and you know what we used
to get. Now, today, you guys get everything what you want.

Like, when I had my residential school
money, when they gave me the money, my siblings, there was
four of them and my two sons, my other kids weren’t around,
I gave them all $10,000 apiece. And then whatever I had
left, I took a trip. I went -- well, I was always gone. I
was gone.

I came to Winnipeg, The Pas. I was in
Regina, went to Brandon. I had my car and they stole my
car, and now it’s in a ditch, burnt. So, now -- and then I
tell them, you know, I shouldn’t have took that money, I
told them. I should have just gave it to the people that
Statement – Public  14
Evelyn Chartrand
(Lorlene Bone)

were -- that needed it out there.

MR. FRANK HOPE: Your parents?

MS. EVELYN CHARTRAND: My parents passed away in -- 10, 15 years ago. They’re both birthdays were April 7th, 1927 and 1926, Roland and Eva Brass.

MR. FRANK HOPE: So, you said they both went to residential school?

MS. EVELYN CHARTRAND: They both did, yeah.

MR. FRANK HOPE: And were they also traditional?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: Yeah. Tell me a little about ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Well, my dad comes from Saskatchewan Keys reserve and my mom comes from Sapotaweyak. Well, it wasn’t Sapotaweyak; before, it was (indiscernible).

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. Shoal River; that’s what it was called the first time. It was Shoal River. And then my mom, she’s alone, but she’s got step-sisters and two brothers -- no, three brothers. And my dad had -- my dad was only -- three brothers and four step-brothers. And they all went to school in Saskatchewan and some of them went to school in Saskatchewan, and some of
them went to school in Sapotaweyak and Camperville (indiscernible), places I know where they went. And, like, [my dad] used to do moose hunting (indiscernible) sweats. And today, that’s going on right now, and we’ve got a man that does that for us. He also does sweats for the people.

And we’ve got our own traditional ground. It’s outskirts of (indiscernible). They’ve got a traditional ground where they go and have their sweats. And [women’s] (indiscernible) sweats and we go and women gathering, we go there. We have a woman gathering if we need to talk to somebody. We take the elders out there. We have a gathering, we’re smudging, our feast. And they all just learn, the young people, how to cook and make outside bannock.

So, there’s things happening right now. Like, before the reserve down below -- right now there’s no houses there. There’s only my sister and her son and my niece, and the band office, and the fire hall, and the water treatment plant, and health office. That’s it. And, everything has moved up the highway, so that’s where the (indiscernible) on the number 10 highway. We’re between Birch River and Mafeking.

**MR. FRANK HOPE:** So, a lot of the transportation is by road and sometimes by boat. So, did Lorlene have her own transportation or how did she get
around?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** She took around --

but she had licence, yeah, driver’s license, but she never
had a vehicle. The only time she had a vehicle, when she
lived with her step-mom. She bought her a vehicle. But
when she goes out drinking, [they] used to take it away
from her, so she won’t drink and drive. And that’s what I
used to do with her back when at [home there in]
(indiscernible). She was -- people were trying to get her
to drive and I’d tell her no, no, you’re not driving if
you’re drinking. Or I’ll take her licence away and I’ll
tell her, no you’re not driving. So, she never -- she
always had friends to pick her up or take her out, yeah.

**MR. FRANK HOPE:** So, you said you got -- you
came here by -- bus services from here lead to your
community?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Right on number 10
Highway.

**MR. FRANK HOPE:** Yeah?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** There is a gas bar
there, that’s where the bus stops.

**MR. FRANK HOPE:** Okay.

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Just to pick up
people because the bus goes by there by 11:30, and it gets
to Swan 12:00. And then, like, if I have -- like, I’ve got
a medical appointment Monday. Like, I have to go home, come back again Sunday. But I told them, I’ll stay here till my appointment. I don’t have to rush home. Yeah, because I have my appointment Monday. And, I said I don’t have to rush home. I can -- this -- I could just transfer to a hotel, another hotel and phone the medical to give me a hotel till my appointment.

**MR. FRANK HOPE:** So, that road is very transient? There’s a lot of transit?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Yeah, a lot of traffic, yeah. And there’s -- right now, they are building a health office on the highway. They’re building a -- starting school in 2019. And they’re building -- there’s a (indiscernible) office there already. And they’re building the place where these young people that’s already, young -- old enough to have houses, they can’t. So, they’re building duplexes for young people. There’s a lot of things going, like elders’ meeting every month. We have -- that’s -- I’m considered as an elder now; I’m 55. So, I’m in an elders’ group.

**MR. FRANK HOPE:** Yes. You’re getting there.

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Yeah. So, when somebody comes and asks me to smudge them, so I smudge them, and I got all that stuff at home. Yeah.

**MR. FRANK HOPE:** So, let’s just go back to
when Lorlene disappeared. You mentioned you didn’t report it till about a week after and the police got involved with it a month after that, right?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: And then you had some difficulty with getting help from the community where she was?

MS. EVELYN CHARTRAND: Mm-hmm.

MR. FRANK HOPE: And so, how do you think you can improve those communications in regards to police, people in the community? What do you think needs to be done?

MS. EVELYN CHARTRAND: We need to talk to people to try and get involved. We need to fix the re-happening. To, you know, try to get like -- this chief we got, I tried to talked to him, I don’t know (indiscernible).

MR. FRANK HOPE: Your chief?

MS. EVELYN CHARTRAND: Our chief.

MR. FRANK HOPE: Yeah.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. He’s kind of -- I don’t know. Because look, I phoned up that night I said, “I want a bus ticket. I want to go to this thing.” You know what? He turned around and said, “You know what? Too bad,” you know? I thought you were supposed to help
the people and not turn around and say, oh this person -- this person. But that’s what he said to me.

So, I just give up on the chief or whatever. I can be -- we’ve done everything ourselves. Like, we try. I -- like, I think -- I told my niece, I said, “Well, we can’t depend on nobody. If they don’t want to help us, I guess we’ll have to do it on our own.” And the cops, if they get involved, let them get involved, right? They don’t want to get involved. Well, it’s us. That’s what I said, it’s us. And there’s one person in Sapotaweyak let me press -- how do you say that, when people -- to go ---

**MR. FRANK HOPE:** Volunteer?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** --- into her house.

**MR. FRANK HOPE:** Into her home?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** To make -- where you can go to cook and feed the people and -- the post.

**MR. FRANK HOPE:** Okay.

**MS. EVELYN CHARTRAND:** That was my niece, Loretta (indiscernible), she helped me out. She’s the one lending me her house.

**MR. FRANK HOPE:** Okay.

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Yeah. And I have -- the band office in Sapotaweyak, they didn’t even lend us the band office. We had to use her house. And how I got groceries was I went around Swan River, I went all over, I
got donations. That’s how I got through that one. I went through donations. I got 150 there, groceries from this store, and that’s how I done it. I went through donations. I went out to the papers and I wrote it myself how -- why I wanted donations. And I wrote there, I want this for my daughter. Would you please help me out and donate? That’s how I wrote the letter.

MR. FRANK HOPE: So, just going back again in regards to when Lorlene was growing up, she -- from four until how old, was she away?

MS. EVELYN CHARTRAND: It must have been about -- 33 now because my son just turned 40, he -- the other one 37 ---

MR. FRANK HOPE: Yeah.

MS. EVELYN CHARTRAND: The other one is 31 or 30. So, she might be about 33 now because January 18th.

MR. FRANK HOPE: So, when she was -- because she wasn’t living with you, but do you know if she was -- she went through any like, being bullied when she was growing up in school? Or going through any discrimination or racism or violence in her relationships? Do you know any of that? Any violence?

MS. EVELYN CHARTRAND: Well, the time I lived in Winnipeg, I don’t know what year that was. Anyways, she come and lived with me and my son for six
months. And I talked to her, why did you leave? And -- but I -- I know it’s going to hurt, but [Person X] been abusing her.

**MR. FRANK HOPE:** And when you say abuse, what do you mean?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Abuse. The one (indiscernible).

**MR. FRANK HOPE:** And she told you?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** Yeah.

**MR. FRANK HOPE:** Was it ever reported?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** No.

**MR. FRANK HOPE:** No. How old was she?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** She said she was 10 and 11.

**MR. FRANK HOPE:** And what happened?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** That’s when she came and lived with us in Winnipeg.

**MR. FRANK HOPE:** She left?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** She left on her own. She hitchhiked from Saskatchewan to Winnipeg.

**MR. FRANK HOPE:** Did she go back?

**MS. EVELYN CHARTRAND:** No, she didn’t go back. She went back to Brandon, to her -- where her mother-in-law and father-in-law were living. That’s where she went back to. And then -- how many years -- five years
now, that Vicky’s been gone. So, before Vicky passed away, she’d come home and live with us.

MR. FRANK HOPE: Who was Vicky?

MS. EVELYN CHARTRAND: Her step-mom.

MR. FRANK HOPE: Okay.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. Because she passed away in Saskatchewan. And -- but before Vicky passed away, she’d come home and lived with us on Indian Birch.

MR. FRANK HOPE: So, you never knew -- you never knew about that?

MS. EVELYN CHARTRAND: No.

MR. FRANK HOPE: No.

MS. EVELYN CHARTRAND: No. I know nothing about it. She told me that time she came from Saskatchewan and come and live with us in Winnipeg every six months.

MR. FRANK HOPE: Did you notice any changes in her after that?

MS. EVELYN CHARTRAND: There was a lot of changes after that because -- like, she didn’t even want to stick around with men. Like, you know, she didn’t want to party with men. She didn’t -- she wanted to be with -- party with women. And then one night I took her out to a party in -- and we went to take all the (indiscernible). I told her, come on let’s go out, I told her. She said, mom,
she said, I don’t want to go out. No, I said, come on
let’s go out. I won’t let nobody party. I won’t let
nobody touch you. She said, okay. So, we went out, we sat
around and had met some friends there. And then she said,
“Oh, this is a wash,” and I said, okay. And then she came
back, “Mom let’s leave.” I said why? “Because there’s a
couple of guys touching my butt.” And I said, okay, well
let’s go home. So, I brought her home. And, yeah.

Then after she left here, that six months, I
asked her, where you going? She said, “I’m going to go --
got to go see the kids. I’m going to see my step-mom and
dad.” And I said, okay. “I might not come home,” she
said. I said, “Okay. Well, let me know where you go.”
And -- but that’s where she went. And then after that --
but she kept contact with me and then after that then she
went to them, “Mom, I’m moving home.” I said, “What’s
going on? And I’m bringing the kids,” she said. “[One line
redacted pursuant to Rule 55].” I said, okay.

So, she moved home. And she got a house on
the reserve right away with her kids. But after about
two/three months later, she started drinking -- started
drinking and then -- so, I had to take the kids for a
while. [Two lines redacted pursuant to Rule 55].

**MR. FRANK HOPE:** What do you think started
her drinking?
MS. EVELYN CHARTRAND: Probably from thinking about what’s happened [two lines redacted pursuant to Rule 55].

MR. FRANK HOPE: How did you feel when you heard that?

MS. EVELYN CHARTRAND: I was hurt by it. [Nine lines redacted pursuant to Rule 55].

MR. FRANK HOPE: Did Lorlene ever access counsellors?

MS. EVELYN CHARTRAND: She was talking to one in Swan River when she was living in Swan, but she never told me what it was about.

MR. FRANK HOPE: Yeah.

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah. Because they got mental health workers in Swan there at the hospital.

MR. FRANK HOPE: So, she did reach out?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah, she did ---

MR. FRANK HOPE: Yeah.

MS. EVELYN CHARTRAND: --- reach out to somebody. But I didn’t know what was it about.

MR. FRANK HOPE: Did she ever take any programs, any ---

MS. EVELYN CHARTRAND: No.

MR. FRANK HOPE: --- treatment programs?

MS. EVELYN CHARTRAND: No.
MR. FRANK HOPE: So, just reflecting back, what do you think might have helped her?

MS. EVELYN CHARTRAND: If she would have talked more to the family instead of going out that way, you know, she would have been still here today. She never reached out to us.

MR. FRANK HOPE: You’re hurting. You’re hurting. And it’s okay. You have to go through that. How have you been coping?

MS. EVELYN CHARTRAND: Off and on, I’ve been -- I stay home alone 24/7. My grandkids are going to school, I live with two of them. They go to school everyday. I’m raising two of my son’s grand -- my grandkids, but I’ve been raising them since they were babies. One is 18 now and one is 17. And the 18-year-old got a baby. But they’re going to school. Everyday they’re in school. They catch me sometimes crying.

MR. FRANK HOPE: Yeah.

MS. EVELYN CHARTRAND: They come hug me. They always tell me, “Granny, don’t worry, we’ll find her.”

MR. FRANK HOPE: So, what do you think will make things better for them, for those younger ones?

MS. EVELYN CHARTRAND: Like, I felt them, I tell them not to go to parties where people don’t -- or not to hang around with people that, you know, that might do
some things to them or, you know, that -- like, I talk with
them. I tell them things, you know, not to -- not even to
(indiscernible) to school and for them not to get -- what
happened to -- for them to try to understand what I’ve been
going through. Yeah. I -- and now, that’s what they’re
learning in school right now. Yeah. So...

MR. FRANK HOPE: So, just in regards to
Lorlene, what would you like to have done in regards to her
honour? What way can we honour her? What do you think?

MS. EVELYN CHARTRAND: I don’t know. I got
so many stuff that I want to put to wherever she is. I got
a green box that I want to go put over there. My niece
made a dreamcatcher with her name on it. It says,
beautiful spirit. I wish she was home. I wish she was
back. By the time -- every time I get something
(indiscernible) oh, is that you coming home?

MR. FRANK HOPE: Just in not knowing, eh?

MS. EVELYN CHARTRAND: Mm-hmm.

MR. FRANK HOPE: And it’s still fresh, too,
still for you. Is there any other thing that you want to
mention ---

MS. EVELYN CHARTRAND: Not for this ---

MR. FRANK HOPE: --- in regards ---

MS. EVELYN CHARTRAND: I just hope I find
her. May she rest in peace.
MR. FRANK HOPE: Yeah, so it’s really important that you shared this with the Commissioners because the Commissioners are going to review this video and this audio, and they’re going to hear you. They’re going to hear what you have to say, and this is the whole purpose, is to look for solutions and maybe find out, really, what’s going on here. So, you’re thinking you’d like to end right there?

MS. EVELYN CHARTRAND: Yeah.

MR. FRANK HOPE: Okay. So, just give me a second. So, the end time is 2:10.

--- Upon adjourning at 14:10
LEGAL DICTA-TYPIST’S CERTIFICATE

I, Shirley Chang, Court Transcriber, hereby certify that I have transcribed the foregoing and it is a true and accurate transcript of the digital audio provided in this matter.

__________________________
Shirley Chang

March 6, 2018